



## Foro Internacional de Mutualismo

El 28 de abril se realizó en Porto Alegre, Brasil, el Foro Internacional de Mutualismo, organizado por Odema junto al Círculo de Operarios Porto Alegrenses

El evento contó con el auspicio de la Prefectura Municipal de Porto Alegre y sesionó en torno a la consigna de "Impulsar una estrategia de trabajo con entidades solidarias afines". Se debatió acerca de la mutualidad como un sistema inclusivo, sostenible y eficaz, que contribuye a la construcción de una sociedad más equitativa, particularmente hoy cuando muchos Estados y agencias internacionales están potenciando el mutualismo como alternativa

para lograr una economía social integral e inclusiva.

Entre sus objetivos se fijaron los aportes que Odema y la mutualidad están realizando para mejorar la protección social de los americanos; el trabajo de integración con otras entidades de la economía solidaria uniendo recursos para combatir la desigualdad y el impulso necesario en un camino de integración que presente a las entidades

continua en pág. 02

## Sumario

□ □ □ Pág. 03



Odema estuvo presente en las Comisiones Técnicas de AISS

Pág. 03 □ □ □  
Semana de la Seguridad Social el México



Pág. 04 □ □ □

VIII Foro Hemisférico de la Sociedad Civil de la OEA

Avances en el acuerdo entre OPS/OMS y Odema





## Odema realizó su Asamblea Anual

Conjuntamente con el Foro Internacional de Mutualismo, el 29 de abril pasado se realizó en Porto Alegre, Brasil, la Asamblea Anual de Odema.

De acuerdo con la convocatoria, se trató la lectura y consideración del Acta de la Asamblea precedente; se dio lugar a la consideración del Inventario, Balance, Cuenta de Gastos y Recursos y Memoria, presentados por el Comité Director e Informe de la Junta Fiscalizadora; se evaluaron y aprobaron las medidas adoptadas por el Comité Director; se ratifican las altas producidas y se designaron nuevos integrantes en el Comité Director.

Un aspecto particular fue la reforma del Estatuto, lo que permitió incorporar a "todas las entidades afines de la economía social y solidaria, cualquiera sea la forma jurídica que hayan adoptado al tiempo de su constitución siempre que de sus estatutos y normas complementarias surjan de manera inequívoca los principios de adhesión voluntaria, organización democrática, neutralidad institucional, contribución económica, capitalización social de los excedentes, educación y capacitación para el progreso social".

De esta manera se amplía el universo de entidades pasibles de incorporarse a Odema. Las mismas adquirirán el carácter de asociadas Adherentes, diferenciándose así de las puramente mutuales que revisten el carácter de socias Activas.

Por último, se estableció como lugar de la próxima Asamblea en la República Dominicana. Cabe destacar que a fin de no superponer la convocatoria con la Semana de la Seguridad Social que se celebra anualmente en todo el Continente, se ha resuelto anticipar la celebración de la Asamblea Anual Ordinaria a la última semana del mes de marzo.

Asimismo se realizó en forma presencial la reunión mensual del Comité Director, lo que permitió un fructífero acercamiento de los componentes que efectúan habitualmente esta vinculación a través de audioconferencia.



viene de tapa

sociales como aliadas de los Estados para la resolución solidaria de los problemas humanos.

Tomaron parte personalidades y organismos nacionales e internacionales, como el secretario de Coordinación Política y Gobierno, Cezar Busatto en representación del Prefecto de Porto Alegre; Alfredo Sigliano, presidente de Odema; el Presidente de la Mutualidad Africana con sede en Marruecos, Abdelmoula Abdelmoumni y Gervasio Plucenski, en representación de Ivar Pavan, secretario de Estado de Economía Rural, Cooperativismo y Pesca. Al mismo tiempo se registró la presencia de los directores de Odema de cada uno de los quince países adheridos a la Continental, dirigentes de la mutualidad y entidades afines nacionales e internacionales, y de expositores competentes en el tema de la seguridad social.

La agenda de actividades la abrieron las autoridades presentes, prosiguiendo el primer panel que versó sobre la ayuda mutua y la solidaridad como factores claves en la protección social, con la participación de César Busatto; Geraldo Magela da Silva, de la Organización de las Cooperativas Brasileñas; Luz Marina Rivera, directora de Odema por Colombia y Alicia Juárez Sánchez, directora de Odema por México.

El panel "Odema como generador de oportunidades y transformador de entidades de la mutualidad y afines" contó con los integrantes de la Mesa Ejecutiva de Odema José Francisco Lira Fernández (vicepresidente 1º, director por Chile), Daniel López Villalba (secretario general, director por Uruguay) y Andrés Román y Francisco Savoini (ambos por Argentina).

"La Economía social y solidaria como dinamizadora y aliada de los Estados" fue el tema debatido entre Nelsa Nespollo, directora de la Secretaría de Economía Solidaria de Río Grande do Sul y Ruth Ignacio, socióloga, profesora de

FFCH de PUCRS, con la moderación de Manoel José Brum dos Santos, presidente de la Cooperativa de Correos de Río Grande do Sul.

El cuarto panel tuvo como tema "El Estado, la Seguridad Social y la Economía Solidaria" y estuvo integrado por Rosario Oiz Marquez, vicepresidente del Banco de Previsión Social de Uruguay y María Cecilia López Collazo, directora suplente de Odema por Uruguay. Cerrando la jornada, "El rol del dirigente como transformador de las instituciones solidarias y de la realidad social" fue el tema a cargo de miembros del Instituto de Capacitación Mutua de Odema.

En el panel final, el presidente de la Mutualidad Africana, Abdelmoula Abdelmoumni, realizó una detallada presentación de la prestigiosa Entidad que preside, su trabajo en el continente africano y las perspectivas de desarrollo del sistema mutua, no solo a nivel continental sino internacional, aunando esfuerzos y estrategias con las otras entidades sociales y en especial con su par Odema.

Al finalizar el Foro, sus 210 participantes elogiaron la iniciativa y expresaron su satisfacción de haber podido compartir tantas experiencias de las mutuales americanas y africanas así como de haber participado de un debate rico en ideas solidarias y con evidente impacto en la economía social de los países, reconociendo como lo expresó el presidente de Odema, "es verdad incontestable que el sector social; donde el mutualismo, el cooperativismo y las organizaciones afines trabajan directamente sobre las situaciones de pobreza e indigencia, ya que tienen como misión el desarrollo humano, sin ningún tipo de discriminación ni condicionante; son componentes de un sistema solidario por excelencia, eficaz y sostenible, que garantiza el desarrollo a largo plazo de las sociedades".





## Ginebra

## Odema estuvo presente en las Comisiones Técnicas de AISS



En la ciudad de Ginebra, los días 28 y 29 de marzo, en la sede de la Oficina Internacional del Trabajo-OIT, se desarrolló el 5º Foro de las Comisiones Técnicas de la Asociación Internacional de la Seguridad Social-AISS, al que asistió una comitiva integrada por Alfredo Sigliano, Andrés Román y María Rosa Sáenz de Argentina y Daniel López Villalba de Uruguay, quienes representaron al mutualismo de América. En esta oportunidad Sigliano y López Villalba asumieron sus cargos de vicepresidentes de la Comisión Técnica de la Mutualidad por el trienio 2011-2013.

Se discutieron las metodologías de trabajo para los proyectos transversales y los perfiles de servicios de las comisiones técnicas; se realizaron sesiones grupales sobre la seguridad social proactiva y preventiva, el proyecto sobre la calidad de los servicios de seguridad social y el proyecto sobre las TIC; se finalizaron los planes de trabajos de todas las comisiones para el trienio 2011-2013; y se incluyó la evaluación del Foro Mundial de la Seguridad Social, desde la perspectiva de las comisiones técnicas, y el debate sobre la implementación de una red internacional de expertos que contribuyan con los proyectos de cada comisión técnica.

La Comisión Técnica de la mutualidad, presidida

por Jean-Philippe Huchet y secundada por los vicepresidentes de América, Costa de Marfil, Alemania y Bélgica, acordaron en primer lugar instrumentar un documento en el que se explicará el rol preponderante del mutualismo como base de la seguridad social, de manera tal que se conozca no sólo la acción benéfica que se deriva del sistema sino también la difusión de su existencia en el contexto de la economía social y solidaria.

La representación de Odema ofreció, para el mencionado trabajo, el material elaborado por el Instituto de Capacitación y Formación Mutual Carlos Castillo, cuyo contenido es utilizado en el desarrollo de los programas que lleva a cabo en Argentina y en el resto de sus países miembros, como elemento sustancial de su labor pedagógica.

La Secretaría General presentó un documento denominado “Las directrices de buena gobernanza de la AISS para las instituciones de seguridad social: una herramienta de autoevaluación”, que tiene como objetivo ofrecer a las organizaciones miembros de AISS principios de orientación y directrices prácticas sobre el buen gobierno en las instituciones de la seguridad social, y está destinado a los consejos de administración y al personal directivo de las instituciones.

Los directivos de las Comisiones Técnicas son elegidos por la Mesa Directiva con carácter trimestral.

Las Comisiones Técnicas desempeñan un papel decisivo en la ejecución del programa de la AISS y como tales aportan un insumo sustancial para la consecución de los objetivos estratégicos determinados en el Programa y Presupuesto de la AISS.

Cada CT establece un programa de trabajo en el que se recogen las actividades del proyecto de la Comisión Técnica.

Cada CT prestará especial importancia a:

- . La producción de conocimientos
- . La identificación de buenas soluciones prácticas
- . La transmisión de conocimientos mediante la organización de seminarios técnicos

### Semana de la Seguridad Social en México

Se celebró en la ciudad de México la Semana de la Seguridad Social. Participaron autoridades de la Asociación Internacional de Seguridad Social-AISS, de la Organización Internacional de la Seguridad Social-OISS, de la Organización Internacional del Trabajo-OIT, del Instituto de Seguridad y Servicios Sociales de los Trabajadores del Estado mexicano-ISSSTE y representantes regionales del sector. Por Odema, estuvieron presentes María Fernanda Sigliano y Gastón Salvioli.

Las palabras de apertura estuvieron a cargo del secretario general de la AISS, Hans-Horst Konkolewsky.

Se expuso sobre “El Estado de Bienestar en España” y la “Prevención en salud”, además de programas y legislaciones vinculadas a la seguridad social en los distintos países de América.

Odema fue invitada a la presentación en el CIESS del Programa Educativo Estrategia Regional para una Ciudadanía con Cultura en Seguridad Social, cuyo objetivo es impulsar un cambio cultural y generar una sociedad que pugne por la protección y beneficios de la seguridad social. En este ámbito tuvo la oportunidad de presentarse y expresar el apoyo del movimiento mutualista americano a proyectos educativos como el que se trataba en ese ámbito.

Se trabajó también sobre “Mecanismos de Cooperación Internacional en la seguridad social” y “Educación y cultura para la seguridad social” a cargo de Alfredo Conte Grand (Argentina) y Andras Uthoff (Chile).

Finalmente, los concurrentes firmaron la Declaración de la Semana Internacional de la Seguridad Social.

Resulta de importancia destacar el reconocimiento de Odema ante los diferentes organismos internacionales presentes y el ambiente propicio para el intercambio de datos y experiencias generado en el transcurso de todas las jornadas.



## Avances en el acuerdo entre OPS/OMS y Odema

En el marco del acuerdo firmado entre la Organización Panamericana de la Salud/Organización Mundial de la Salud-OPS/OMS y Odema en agosto de 2010, el pasado 29 de abril, en la sede de OPS/OMS en Washington, se avanzó en la línea de la propuesta presentada por Odema en el documento "Atención primaria de la salud: hacia un piso social a través del Sistema Mutual Solidario".

En ese sentido se acordó apoyar el establecimiento de unidades de prestación de servicios de Atención Primaria de la Salud-APS en la mutual "Sociedad de Socorros Mutuos de Carpinteros y Ebanistas" de Concepción, Chile y la Mutual Nacional de Funcionarios de Salud Pública de Paraguay.

OPS/OMS brindará apoyo mediante la vinculación entre Odema y las oficinas de OPS en ambos países y se compromete a la revisión del conjunto de prestaciones a ser ofrecido por las mutuales involucradas en el proyecto; al ofrecimiento a Odema para formar parte del nodo del Campus Virtual de Salud Pública en Argentina y la promoción de vínculos entre el sistema mutual y el sistema público de salud de los respectivos países.

Por su parte, Odema se compromete a sistematizar la experiencia de establecimiento de unidades de prestación de servicios de APS en mutuales de Argentina; identificar las necesidades específicas de formación y apoyo técnico para los profesionales involucrados en la provisión y gestión de servicios de atención primaria en los servicios establecidos bajo el sistema mutual; estimar la cantidad de población beneficiaria de servicios de salud bajo el sistema mutual la región de las Américas y traer a la mesa de discusión del MERCOSUR el tema de la portabilidad de las garantías de protección social en salud para los trabajadores migrantes.

Participaron, por Odema, Cristian Panelli, coordinador del Comité Director y Gastón Ricciardi, Asesor Contable. Por OPS/OMS, José Luis Di Fabio, Manager HSS; Charles Godue, coordinador del equipo de Desarrollo de Recursos Humanos para la Salud; Rosa María Borrel, asesora de Desarrollo de Recursos Humanos; Mario Cruz, asesor de Atención Primaria y Cecilia Acuña, especialista en Sistemas de Salud.

## VIII Foro Hemisférico de la Sociedad Civil de la OEA



Cristian Panelli y Gastón Ricciardi representaron a Odema en el VIII Foro Hemisférico de la Sociedad Civil, preparatorio del XLI período ordinario de sesiones de la Asamblea General de la OEA: "Seguridad ciudadana en las Américas".

Con ese objetivo, el 25 y 26 de abril pasado, representantes de la sociedad civil del hemisferio se reunieron en la sede de la OEA en Washington, con el fin de formular sus recomendaciones.

El foro cumplió con el propósito de servir de estímulo al intercambio de ideas entre las organizaciones de la sociedad civil (OSC) que participan activamente en la agenda interamericana, representantes de los Estados Miembros, y de la Secretaría General de la OEA. Se puso especial atención al tema central de la Asamblea General, "Seguridad Ciudadana en las Américas".

Las recomendaciones que surgieron durante los dos días de deliberaciones, particularmente como resultado del trabajo de grupos son:

- 1) Seguridad ciudadana, democracia y derechos humanos en las Américas.
- 2) El desarrollo y su impacto en la seguridad ciudadana.
- 3) Carta Democrática Interamericana: oportunidades y desafíos en ocasión de su 10º aniversario.

Los representantes de la sociedad civil también consideraron la manera de colaborar con los Estados Miembros en el fortalecimiento de la democracia y cómo promover y difundir el contenido y alcance de la Carta Democrática Interamericana con ocasión de su 10º Aniversario.

## Asamblea y premios en Guatemala

Se realizó la Asamblea Ordinaria de la Asociación de Ayuda Mutua de Empleados y Trabajadores Municipales de Guatemala.

Tras el tratamiento de los temas de rigor, y bajo la presidencia de su presidente, Félix Romeo Hernández Bran, Director Titular de Odema por Guatemala, Se entregaron los siguientes premios correspondientes al año 2010:

**1º Premio** por su puntualidad y apoyo a la Asociación de Ayuda Mutua:  
Señora Sebastiana Mancilla Canel, viuda del socio Eustaquio Hernández.

**2º Premio** por perseverancia por los 5 años de pertenecer a Odema:  
Señor Carlos Humberto Jacobo, de la Dirección de Obras de Empagua.

**3º Premio** por perseverancia por los 10 años al frente de la Asociación y arduo trabajo en conjunto con los socios:  
Señora Herlinda Álvarez, viuda del socio Héctor Raúl Choguy de la Sección de Parquímetros de la Municipalidad de Guatemala.

**4º Premio** como reconocimiento especial por los 57 años de la Asociación de Ayuda Mutua de Empleados Municipales - Empagua.